

## Bedienungsanleitung

### Multikanalendverstärker

### M6x 250



Sehr geehrter Hifi-Freund,

vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause MUSICAL FIDELITY entschieden haben.

Die Multikanalendverstärker von MUSICAL FIDELITY aus der M6x 250-Reihe bieten Ihnen mit 4 Modellen die perfekte Verstärkungslösung für Ihr Heimkino. Dank identischem Verstärkungsfaktor können alle Modelle miteinander so kombiniert werden, dass jeder Ihrer Lautsprecher mit der perfekten und preisgekrönten Klangqualität von Verstärkern aus dem Hause MUSICAL FIDELITY jeden Film zum Gänsehautmoment macht.

Bei sachgemäßer Behandlung wird Sie dieses Gerät viele Jahre lang mit feinsten Klängen verzaubern.

Wir wünschen Ihnen viele wunderbare musikalische Momente mit MUSICAL FIDELITY.

## Aufstellung des Gerätes und Vorsichtsmaßnahmen

# Achten Sie vor der Inbetriebnahme des Gerätes auf die korrekte Spannung entsprechend der Stromversorgung Ihres Landes.

# Grundlegende Sicherheitshinweise: **GEFAHR!**

Da das Gerät mit elektrischem Strom betrieben wird, ist es wichtig, folgende Sicherheitshinweise zu beachten:

- Gerät nicht mit nassen bzw. feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen berühren.
- Den Netzstecker immer am Stecker selbst aus der Steckdose ziehen. Niemals am Kabel ziehen.
- Bei Defekten des Gerätes wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den deutschen MUSICAL FIDELITY Vertrieb, Fa. REICHMANN AudioSysteme.
- Zum Verschieben bzw. Verstellen des Gerätes nicht am Netzanschlusskabel ziehen.
- Netz-Verlängerungen oder mehrere Mehrfachsteckdosen hintereinander vermeiden.
- Die Lufteintritts- und Luftaustrittsgitter nicht verstopfen

# Nehmen sie alle Audioverbindungen ausschließlich bei getrenntem Netz vor. Verlegen Sie alle zum Gerät führenden Kabel derart, dass sie nicht gequetscht werden, Strom und Audiokabel sich möglichst nicht kreuzen und keine Stolperfallen entstehen.

# Positionieren Sie das Gerät auf einer waagerechten, stabilen Oberfläche. Vermeiden Sie möglichst direkte Sonneneinstrahlung. Trennen Sie das Gerät bei Wassereintritt sofort vom Netz und verbringen sie es zu einer autorisierten Fachwerkstatt.

# Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Benutzer zu wechselnden oder zu wartenden Bauteile, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes daher nicht.

# Trennen Sie das Gerät bei Gewitter bzw. bei Blitzschlag vom Netz.

# Beachten Sie alle Warnungen auf der Rückseite des Produkts. Hinweis: Durch unbefugtes Öffnen des Geräts erlischt jeglicher Garantieanspruch.

# Entfernen Sie Staub oder Schmutz auf dem Gerät niemals mit chemischen Reinigern oder Polituren. Verwenden Sie ausschließlich weiche Tücher, z.B. Mikrofaser, zur Reinigung der Oberfläche des Gerätes. Ihr Fachhändler berät Sie gerne weitergehend zu diesem Thema.

## Anschlüsse und Bedienelemente am Beispiel des M6x 250.7 Vorderseite



1 Standby-Taster ON / OFF

2 Status-LED pro Kanal:

blau: eingeschaltet und funktionsbereit

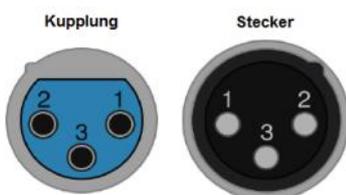
rot: Fehler: überhitzt, Kurzschluss oder Gleichspannung am Ausgang

rot gedimmt: Verstärker im Standby-Modus

## Anschlüsse und Bedienelemente am Beispiel des M6x 250.7 Rückseite



- 1 RCA-Eingang, asymmetrisch
- 2 RCA-Ausgang, asymmetrisch (Loop-Schleife)
- 3 XLR-Eingang, symmetrisch
- 4 Lautsprecherausgang
- 5 Trigger ON / OFF
- 6 Trigger IN / OUT
- 7 Netzschalter ON / OFF
- 8 Netzeingang IEC



XLR Pinbelegung:

- 1 Ground, 0V
- 2 positive Polarität („heiß“ oder „+“)
- 3 invertierte Polarität („kalt“ oder „-“)

## Anschlüsse und Bedienelemente

### M6x 250.4/2



1 Standby-Taster ON / OFF

2 Status-LED pro Kanal:

blau: eingeschaltet und funktionsbereit

rot: Fehler: überhitzt, Kurzschluss oder Gleichspannung am Ausgang

rot gedimmt: Verstärker im Standby-Modus



1 Lautsprecherausgang

2 XLR-Eingang, symmetrisch

3 Schalter Stereo oder gebrückter Modus

4 RCA-Eingang

5 RCA-Ausgang (Loop-Schleife)

6 Trigger ON / OFF

7 Netzschalter ON / OFF

8 Trigger IN / OUT

9 Netzeingang IEC

## Anschlüsse und Bedienelemente

### M6x 250.11



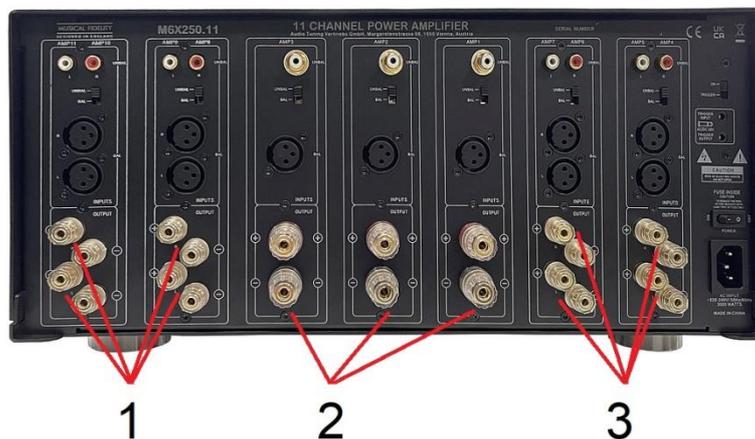
1 Standby-Taster ON / OFF

2 Status-LED pro Kanal:

blau: eingeschaltet und funktionsbereit

rot: Fehler: überhitzt, Kurzschluss oder Gleichspannung am Ausgang

rot gedimmt: Verstärker im Standby-Modus



1 Verstärkerzüge 8 bis 11:

Leistung 150 Watt / 8 Ohm

2 Verstärkerzüge 1 bis 3 :

Leistung 250 Watt / 8 Ohm

3 Verstärkerzüge 4 bis 7:

Leistung 150 Watt / 8 Ohm

## Bedienhinweise

### Anschluss:

Verbinden Sie die Ausgänge Ihres Vorverstärkers mit durchgehend geerdeten Cinch (RCA) oder XLR-Kabeln mit den Eingängen Ihres MUSICAL FIDELITY M6x 250. Bevorzugen Sie, wo möglich, symmetrische Verbindungen.

Schließen Sie Ihre Lautsprecher an die Ausgänge des jeweiligen Verstärkerkanals an. Die Lautsprecherausgänge für jeden Kanal befinden sich unterhalb der XLR-Eingänge. Der obere Anschluss jedes Kanals ist der positive (rote) Ausgang und wird mit dem positiven Eingang Ihres Lautsprechers verbunden. Der untere Anschluss jedes Kanals ist der negative (schwarze) Ausgang und wird mit dem negativen Eingang Ihres Lautsprechers verbunden. Die Klemmen akzeptieren blanke Drähte, Flachstecker oder Bananenstecker.

Verbinden Sie zu Letzt Ihren M6x 250 mit dem Stromnetz. Der Netzschalter an der Rückseite versetzt das Gerät in den Standby-Modus (LED rot gedimmt). Nach Drücken des Tasters (1) an der Frontseite wechselt der M6x 250 in den Betrieb. Eine Verzögerungsschaltung von ca. 6 Sekunden gibt dann die Endverstärkung frei (LED blau).

**HINWEIS:** Wenn die LED eines oder mehrere Verstärkerkanäle rot leuchtet überprüfen Sie bitte alle Verbindungen auf Kurzschluss. Bei Überhitzung gibt die Schutzschaltung nach Abkühlung den Kanal wieder frei.

### Trigger:

Zur Ferneinschaltung belegen Sie den Trigger-Eingang mit einem Mono-Klinken-Kabel (3,5mm), das eine Gleichspannung zwischen 5 und 30 Volt trägt. Schalten Sie den Schalter Trigger auf ON. Sobald der M6x 250 an diesem Eingang eine solche Spannung sieht, wechselt er vom Standby- in den Verstärkungsbetrieb. Am Trigger-Ausgang des M6x liegen während des Verstärkungsbetriebes (nicht in Standby) 12 V an. Somit können Sie von hier aus auch weitere triggerfähige Geräte mit ein- oder ausschalten.

### Bi-Amping:

Wenn Sie zwei Module zum Bi-Amping von Lautsprechern oder mit einer anderen Endstufe Bi-Amping verwenden möchten, können Sie diesen Ausgang verwenden, um ein anderes Amp-Modul oder einen anderen Verstärker mit demselben Signal zu speisen.

## besondere Bedienungshinweise M6x 250.4/2

Das Modell M6x 250.4/2 aus der Multikanalendverstärkerserie bietet eine Besonderheit. Je zwei Kanäle des Verstärkers können zu einem Kanal mit doppelter Leistung gebrückt werden.

Hierfür bringen Sie den Schalter 3 in die untere Position „BRIDGE“. (roter Pfeil)



Schließen Sie das Eingangssignal an den Eingang links der jeweiligen Sektion.

Schließen Sie die Lautsprecher, wie in der Skizze dargestellt an:

Plus Lautsprecher = Plus der linken Sektion

Minus Lautsprecher = Plus der rechten Sektion

## Technische Daten

### M6x 250.4/2

Typ:	4-Kanal Endverstärker mit Bridge-Mode-Funktion
Leistung:	Stereo: 2x 250 W / 4 Ohm Bridged: 4x 175 W / 4 Ohm
Gesamtverzerrungen:	0,003 % bei 100 W Ausgangsleistung
Frequenzgang:	20Hz - 20kHz für 0,5dB
Signal-Rauschabstand:	105 dB bei 1 kHz bei 200 W Ausgangsleistung
Eingangsempfindlichkeit:	RCA: 700 mV XLR: 1,4 V
Eingänge:	4x Line-Pegel-RCA (asymmetrisch) 4x Line-Pegel-XLR (symmetrisch)
Ausgänge:	4x Line-Pegel-RCA-Through-Ausgang 4 Paar Lautsprecheranschlüsse
Ausstattung:	1x Triggereingang und -ausgang
Abmessungen (BxHxT):	435 x 110 x 435 mm
Netzspannungen:	230V/115V Intern eingestellt
max. Stromaufnahme:	2500 W, <0,5 W im Standby
Netzanschluss:	Kaltgeräte Netzkupplung IEC
Gewicht:	21,5kg
Ausführungen:	schwarz und silber

Technische und optische Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung möglich.

## Technische Daten

### M6x 250.5

Typ:	5-Kanal Endverstärker
Leistung:	5x 250 W / 4 Ohm (Spitze: 400 W)
Gesamtverzerrungen:	0,003 % bei 100 W Ausgangsleistung
Frequenzgang:	20Hz - 20kHz für 0,5dB
Signal-Rauschabstand:	105 dB bei 1 kHz bei 200 W Ausgangsleistung
Eingangsempfindlichkeit:	RCA: 700 mV XLR: 1,4 V
Eingänge:	5x Line-Pegel-RCA (asymmetrisch) 5x Line-Pegel-XLR (symmetrisch)
Ausgänge:	5x Line-Pegel-RCA-Through-Ausgang 5 Paar Lautsprecheranschlüsse
Ausstattung:	1x Triggereingang und -ausgang
Abmessungen (BxHxT):	435 x 195 x 435 mm
Netzspannungen:	230V/115V Intern eingestellt
max. Stromaufnahme:	2000 W, <0,5 W im Standby
Netzanschluss:	Kaltgeräte Netzkupplung IEC
Gewicht:	30,5kg
Ausführungen:	schwarz und silber

Technische und optische Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung möglich.

## Technische Daten

### M6x 250.7

Typ:	7-Kanal Endverstärker
Leistung:	7x 250 W / 4 Ohm (Spitze: 400 W)
Gesamtverzerrungen:	0,003 % bei 100 W Ausgangsleistung
Frequenzgang:	20Hz - 20kHz für 0,5dB
Signal-Rauschabstand:	105 dB bei 1 kHz bei 200 W Ausgangsleistung
Eingangsempfindlichkeit:	RCA: 700 mV XLR: 1,4 V
Eingänge:	7x Line-Pegel-RCA (asymmetrisch) 7x Line-Pegel-XLR (symmetrisch)
Ausgänge:	7x Line-Pegel-RCA-Through-Ausgang 7 Paar Lautsprecheranschlüsse
Ausstattung:	1x Triggereingang und -ausgang
Abmessungen (BxHxT):	435 x 195 x 435 mm
Netzspannungen:	230V/115V Intern eingestellt
max. Stromaufnahme:	2500 W, <0,5 W im Standby
Netzanschluss:	Kaltgeräte Netzkupplung IEC
Gewicht:	33,5kg
Ausführungen:	schwarz und silber

Technische und optische Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung möglich.

## Technische Daten

### M6x 250.11

Typ:	11-Kanal Endverstärker
Leistung:	3x 250 W / 4 Ohm (Spitze: 400 W) 8x 150 W / 4 Ohm (Spitze: 250 W)
Gesamtverzerrungen:	0,003 % bei 100 W Ausgangsleistung
Frequenzgang:	20Hz - 20kHz für 0,5dB
Signal-Rauschabstand:	105 dB bei 1 kHz bei 200 W Ausgangsleistung
Eingangsempfindlichkeit:	RCA: 700 mV XLR: 1,4 V
Eingänge:	11x Line-Pegel-RCA (asymmetrisch) 11x Line-Pegel-XLR (symmetrisch)
Ausgänge:	11x Line-Pegel-RCA-Through-Ausgang 11 Paar Lautsprecheranschlüsse
Ausstattung:	1x Triggereingang und -ausgang
Abmessungen (BxHxT):	435 x 205 x 435 mm
Netzspannungen:	230V/115V Intern eingestellt
max. Stromaufnahme:	2000 W, <0,5 W im Standby
Netzanschluss:	Kaltgeräte Netzkupplung IEC
Gewicht:	35,5kg
Ausführungen:	schwarz und silber

Technische und optische Änderungen jederzeit ohne Vorankündigung möglich.

# MUSICAL FIDELITY



## DISPOSAL

The crossed out wheeled bin label that appears on the back panel of the product indicates that the product must not be disposed of as normal household waste. To prevent possible harm to the environment please separate the product from other waste to ensure that it can be recycled in an environmentally safe manner. Please contact local government office or retailer for available collection facilities.



## DISPOSITION

La poubelle sur roulettes barrées X, qui apparaît en logo sur le panneau arrière du produit, indique que celui-ci ne doit pas être traité comme un déchet domestique commun. Afin de protéger l'environnement, ce produit électronique devra être géré séparément et donc recyclé selon les nouvelles normes Européennes Rohs concernant les déchets d'appareils électroniques. Prière de contacter les services concernés gouvernementaux ou votre point de vente pour l'élimination et l'enlèvement de déchets électroniques équipés de composants électroniques.



## DISPOSAL

La etiqueta cruzada hacia fuera del compartimiento que aparece en el panel trasero del producto indica que el producto no se debe reciclar como basura normal de la casa. Para prevenir daños posible al ambiente separe por favor el producto de otras basura para asegurarse de que puede ser reciclada de una manera ambientalmente segura. Entre en contacto por favor a su oficina gubernamental local o a su minorista para las instalaciones disponibles de la colección.



## RIFIUTI

L'etichetta del cassonetto barrato riportato sul retro dell'apparecchio indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa venire riciclato in base alle procedure di rispetto ambientale. Per maggiori dettagli sulle aree di raccolta disponibili, contattate l'ufficio governativo locale od il rivenditore del prodotto.



## FACHGERECHTE ENTSORGUNG:

Das auf der Geräterückseite angebrachte Label deutet darauf hin, dass das Produkt nicht mit konventionellem Hauskehricht entsorgt werden darf. Um Schäden und Verschmutzungen an Umwelt und Mensch zu vermeiden, muss das Produkt fachgerecht entsorgt und von anderem Abfall getrennt werden. Wenden Sie sich bei Fragen hierzu an Ihren Fachhändler oder an eine öffentliche Informationsstelle.



## AFVAL

Het label op de achterzijde van dit apparaat, een afvalbak op wielen met een kruis doorgehaald, geeft aan dat dit apparaat niet samen met gewoon huishoudafval mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan onze leefomgeving te voorkomen dient dit apparaat, gescheiden van gewoon huishoudelijk afval, te worden afgevoerd zodat het op een milieuvriendelijke manier kan worden gerecycled. Neem voor beschikbare inzamelplaatsen contact op met uw gemeentelijke reinigingsdienst of met uw elektronica leverancier.



## HÄVITTÄMINEN

Yliuksattua jäteastia kuvaava tarra tuotteen takalevyssä kertoo, että tuotetta ei saa käsitellä normaalina talousjätteenä. Ympäristön suojelemiseksi on tuote pidettävä erillään muusta jätteestä ja se on kierrätettävä ekologisesti kestävällä tavalla. Ota yhteyttä laitteen myyjään tai Pirkanmaan Ympäristökeskukseen lähimmän kierrätyskeskuksen löytämiseksi.



## AFSKAFNING

Logoet med en skraldespand med kryds over på bagsiden af apparatet indikerer at dette produkt ikke må kasseres som normal husholdningsaffald. For at forebygge mulig skade på miljøet, bedes De separere dette produkt fra andet affald, og sikre at det bliver genbrugt på en miljørigtig måde. Kontakt venligst de lokale myndigheder eller din forhandler for oplysning om nærmeste tilgængelige opsamlingssted for elektronikaffald.



## ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

ΤΟ ΣΗΜΑ ΜΕ ΤΟΝ ΔΙΑΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΤΡΟΧΗΛΑΤΟ ΚΑΔΟ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΠΙΣΩ ΟΨΗ ΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΘΕΙ ΣΑΝ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟ ΟΙΚΙΑΚΟ ΑΠΟΒΛΗΤΟ. ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗΣ ΕΠΙΒΑΡΥΝΣΗΣ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΞΕΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΛΛΑ ΑΠΟΡΡΙΜΑΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΘΕΙ Η ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΠΡΕΠΟΝΤΑ ΤΡΟΠΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ Η ΜΕ ΤΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΓΟΡΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ.



**REICHMANN** AudioSysteme

KONZENTRATION AUF DAS WESENTLICHE.

07728-1064 INFO@REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE  
WWW.REICHMANN-AUDIOSYSTEME.DE